

# RE NEWS



## 如何使用有機廢物收集桶



正確使用有機廢物收集桶，可確保收集到的物料被回收，而不是被送往堆填區。了解哪些物品應該、哪些不應該放入有機廢物收集桶，是第一步。

### 甚麼是有機廢物？

#### 食物廚餘

- ✓ 骨頭
- ✓ 肉類及魚類
- ✓ 雞蛋
- ✓ 奶類製品
- ✓ 食物殘渣

#### 庭院廢物

- ✓ 樹葉
- ✓ 草
- ✓ 花
- ✓ 細枝
- ✓ 小樹枝

食物廚餘必須先放入**透明或半透明膠袋**並紮好，才可拿出收集。透明或半透明的可堆肥膠袋亦可接受。庭院廢物可直接鬆散放入垃圾桶內——無需使用膠袋。

請勿將以下物品放入有機廢物收集桶：

- ✗ 飲管
- ✗ 包裝紙
- ✗ 尿片
- ✗ 棕櫚葉
- ✗ 薄餅盒
- ✗ 用過的碟
- ✗ 塑膠餐具
- ✗ 上漆木材
- ✗ 外賣容器
- ✗ 寵物排泄物及貓砂

如有機廢物載荷受到污染，整車物料可能會被送往堆填區，令源頭分類的目的落空。

正確分類有助支持加州減廢目標，並確保你的有機廢物按原定方式處理。

## 將可回收物分開與已入袋垃圾

雖然在現行廢物計劃下，可回收物與垃圾會被放在同一個垃圾車內，但請將可回收物鬆散放入垃圾桶內，以協助正確分類及回收可回收物料。為方便識別可回收塑膠，許多包裝上會有回收標誌，通常位於底部，用以標示塑膠種類及是否可以回收。請參閱下列最常見的標誌，以判斷物品是否可回收。



### 請記住：

- 將物品直接放入垃圾桶——**無需使用垃圾袋**
- 確保所有可回收物**清空、清潔及乾爽**

## 還有甚麼可以回收？

正確回收不僅限於塑膠——以下物料亦屬可回收：

- 紙皮 (已壓平)
- 紙張
- 玻璃樽及玻璃瓶
- 錫罐及鋁罐
- 廢金屬

油膩或被食物弄污的物料（例如薄餅盒、用過的外賣容器）及無法徹底清潔的物品，應與已入袋垃圾一併處理。將污染物分開處理，可保護整車物料。

## 保持廚餘桶遠離害獸、昆蟲及蒼蠅

- 將有異味的廚餘冷藏 – 把肉類、海鮮及奶類廚餘存放於冰箱冷凍格，直至收集當日，以減少氣味。
- 加入乾爽物料 – 在濕廚餘之間夾放沾有食物殘渣的紙張，以吸收水分並減少氣味。
- 保持蓋子關好 – 時刻緊閉廚房小桶及綠色垃圾桶，以害獸入侵。
- 定期清洗容器——經常以肥皂和清水清洗垃圾桶。醋及梳打粉有助控制異味。

## 協助將有害廢物拒諸堆填區門外



### VVS 並不收集有害廢物

有害廢物是指含有毒性、反應性或腐蝕性成分的產品。

常見例子包括：

- |        |          |       |
|--------|----------|-------|
| • 所有電池 | • 波箱油    | • 利器  |
| • 油漆   | • 磨蝕性清潔劑 | • 針筒  |
| • 機油   | • 處方藥物   | • 採血針 |
| • 點火油  | • 石油氣瓶   | • 化學品 |

如這些化學品未被正確棄置，可能在垃圾車內引發火警，並向空氣中釋放有害污染物，對公眾及環境造成安全及健康風險。如需有關正確棄置有害廢物及棄置地點的指引，請聯絡洛杉磯縣衛生管理局，電話 (800) 238-0173，或瀏覽 [lacsdc.org/lacsdc.org](http://lacsdc.org/lacsdc.org)。

## 預約收集大型廢物



為維持社區清潔，Valley Vista Services 每年為 San Marino 居民提供兩（2）次**免費**大型廢物收集服務，每次最多可收集十（10）件物品。

預約大型廢物收集有三種方式：

1. 於網上提交申請：  
[valleyvistaservices.com/bulky-item/](http://valleyvistaservices.com/bulky-item/)

掃描以預約



2. 將列明物品的清單電郵至  
[vvsbulky@myvvs.com](mailto:vvsbulky@myvvs.com)。

3. 致電客戶服務部：  
(626) 325-6508。

大型廢物收集服務只於星期二提供。為確保服務準時，請最少提前 24 小時提交申請。

## 假期收集時間表

以下假期不會提供收集服務：

- |           |       |
|-----------|-------|
| • 元旦      | • 勞動節 |
| • 陣亡將士紀念日 | • 感恩節 |
| • 獨立日     | • 聖誕節 |

如你的例行收集日落在上述任何一日或之後，收集服務將順延一天。

除假期外，我們的正常辦公時間為：  
星期一至星期五，上午 8 時至下午 5 時  
星期六上午 8 時至下午 1 時



**VALLEY VISTA  
SERVICES**  
廢物處理及回收

[sanmarino@myvvs.com](mailto:sanmarino@myvvs.com)  
[www.valleyvistaservices.com](http://www.valleyvistaservices.com)



17445 E Railroad St, Industry, CA | (626) 325-6508